



BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SCHNELLE MONTAGE

INSTRUKCJA SZYBKIEJ INSTALACJI

USER MANUAL

DE 2

PL 10

EN 18

DRAHTLOSER REPEATER IBOX WR02



BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SCHNELLE MONTAGE

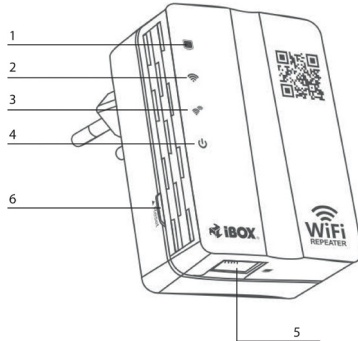


ACHTUNG Elektrogerät!

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Es ist verboten, das Gehäuse selbständig zu öffnen und das Produkt zu modifizieren.
- Das Produkt ist nicht für den Außeneinsatz geeignet.
- Das Produkt fern von Wasser oder anderen Flüssigkeiten halten.

Beschreibung des Gerätes

1. Ethernet-LED-Anzeige
2. LED-Anzeige für WiFi-Stärke
3. LED-Anzeige für den Betriebs-Modus des Repeaters
4. Power-LED-Anzeige
5. Ethernet-Anschluss
6. Reset/WPS-Taste



1. Verbindung

Schließen Sie einen Computer oder anderes Gerät an den WiFi-Repeater an. Suchen Sie das WiFi-Repeater-Netz und verbinden sich damit (Die Standard-SSID des Gerätes ist „iBOX-xxxxxx“, aufgedruckt auf dem Aufkleber auf der Rückseite des Produktes). Der Repeater selbst benötigt kein Passwort.

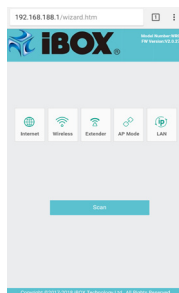


2. Konfiguration via Smartphone

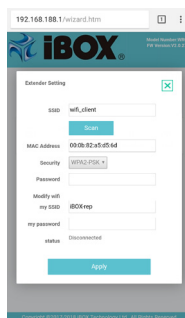
2.1 Zum Verbinden des Smartphones mit dem Repeater, scannen Sie den aufgedruckten QR-Code oder geben Sie in Ihrem Webbrowser die Adresse 192.168.188.1 ein.



2.2 Wählen Sie den Menüpunkt „Extender“



2.3 Wählen Sie die Option „Scan“ und geben dann die SSID und das Passwort des zu erweiternden WLAN-Netzes ein. Geben Sie danach einen Namen und Passwort für das neues Netz an und wählen Sie „Apply“. Das Gerät wird automatisch neu gestartet.

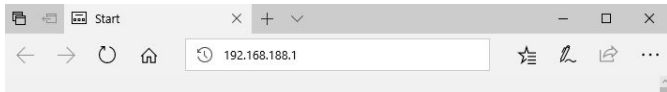


3. Konfiguration via Computer

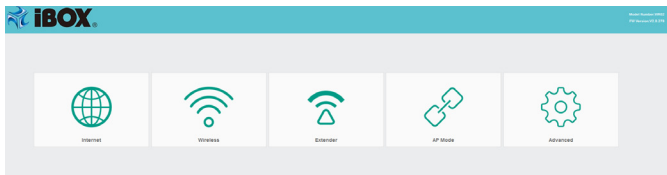
3.1 Starten Sie den Webbrowser und tragen Sie im Adressfeld 192.168.188.1 ein dann drücken Sie die Enter-Taste. Tragen Sie folgenden Benutzernamen und ein Passwort ein:

user name: admin

password: admin



3.2 Im Menü wählen Sie den Unterpunkt „Extender“



3.3 Wählen Sie die Funktion „Scan“, geben Sie die SSID und das Passwort des zu erweiternden Netzes ein.

Tragen Sie einen Namen und ein Passwort des neuen Netzes ein und wählen Sie „Apply“. Das Gerät wird automatisch neu gestartet.

Extender Setting ✕

SSID

MAC Address

Security

Modify wifi

my SSID

my password

status Disconnected



Rekonfiguration des Gerätes

Um das Einstellungsfenster des vorher konfigurierten Repeaters einzustellen:

1. Tragen Sie folgende IP-Adresse des Gerätes (Notebook oder Smartphone):

192.168.188.x ein (x kann eine Zahl aus dem Bereich 2~255 sein).

Standardgateway: 192.168.188.1

Nach Beendigung der Konfiguration sollen die Standardwerte der IP-Adresse wiederhergestellt werden.

2. Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen: Drücken und Halten Sie für 8 Sekunden die Reset-Taste.

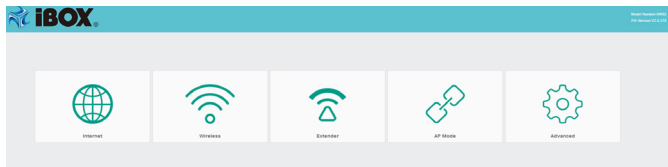
4. WPS-Verbindung

Schritt 1: Aktivieren Sie die WPS-Funktion des Repeaters: die Reset-/WPS-Taste drücken und 2 Sekunden halten. Alternativ benutzen Sie die Option der Systemsteuerung des Repeaters (Advanced>Wireless>WPS).

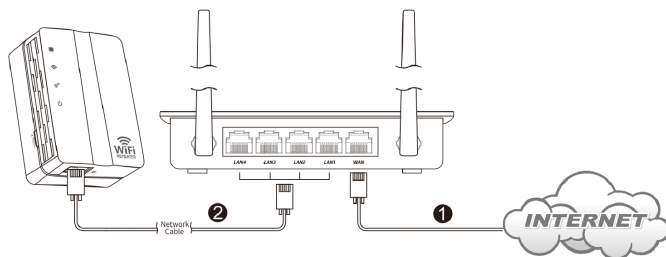
Schritt 2: Drücken Sie die WPS-Taste am Gerät (z.B. Handy, Tablet, Laptop usw.)

5. AP-Modus (Access Point)

Aktivieren Sie die Konfigurationssteuerung und wählen Sie die Option „AP Mode“. Dann tragen Sie einen Namen des SSID-Netzes und ein Passwort ein.



Schließen Sie das Ethernet-Kabel an Port RJ45 im Repeater und Hauptrouter an.



i Lösung von Problemen

1. Wenn ein Problem mit der Geschwindigkeit und Signalstärke auftritt, prüfen und ändern Sie die Position so, dass die LED-Anzeige der Signalstärke grün leuchtet.
2. Die Werkeinstellungen wiederherstellen: Das Gerät an Steckdose anschließen, RESET-Taste drücken und 8 Sekunden halten.
3. Wenn Probleme mit der Konfiguration oder der Netzverbindung auftreten, sollten Sie die Werkeinstellungen wiederherstellen und eine nochmalige Konfiguration laut den oben erwähnten Hinweisen durchführen.

Reinigung

Nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Technische Daten der Funkfrequenz

Drahtloses Netz: IEEE 802.11 b/g /n

Frequenzbereich: 2,412-2,472 GHz

Maximale Ausgangsleistung des Senders: 18 dBm



Hinweise zur Entsorgung

Dieses Gerät wird laut der EU-Richtlinie 2012/19/EU und polnischem Gesetz über die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten mit einem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Gerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Hausabfällen entsorgt werden darf.

Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!!! Bitte geben Sie dieses Gerät an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab! Die Einzelheiten werden durch die nationalen Vorschriften des bestimmten Landes geregelt.

Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Menschen und Umwelt negativen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden

CE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (Nr. IWR02/2017/CE/1)

Produkt: Repeater WiFi iBOX WR02 (Metall-Nr. IWR02)

Hersteller:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polen

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung übereinstimmt mit den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt. Die nachstehenden Europäischen Normen sind zur Anwendung gelangt:

EN60950-1:2006+ A2:2013

EN 62311:2008

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Unterzeichnung im Namen:

Łukasz Domżałski (Product manager)

Warszawa, 11.09.2017



CE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (Nr. IWR02/2017/R/1)

Hersteller:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polen

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Repeater WiFi iBOX WR02 (Modell-Nr.IWR02)

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung übereinstimmt mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates 2011/65/UE vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Unterzeichnung im Namen:

Łukasz Domżałski (Product manager)

Warszawa, 11.09.2017





PL

BEZPRZEWODOWY REPEATER IBOX WR02



INSTRUKCJA SZYBKIEJ INSTALACJI

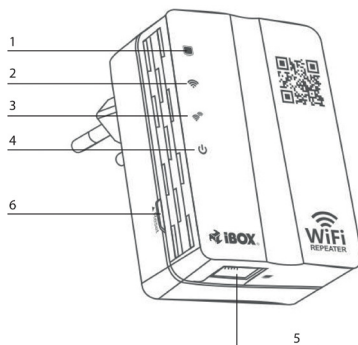


UWAGA. Urządzenie elektryczne!

- Chronić przed dziećmi.
- Zabrania się samodzielnie otwierać obudowę i modyfikować produkt.
- Produkt nie nadaje się do użytkowania na zewnątrz.
- Nie narażać na działanie wody i płynów.

Opis urządzenia

1. Dioda Ethernet
2. Dioda siły sygnału WiFi
3. Dioda Trybu Repeatera
4. Dioda zasilania
5. Złącze Ethernet
6. Przycisk Reset/WPS



1. Połączenie

Połącz komputer lub inne urządzenie do Repeatera WiFi. Wyszukaj oraz połącz się z siecią Repeatera WiFi (domyślne SSID urządzenia to iBOX -xxxxxx", prosimy zapoznać się z nalepką w tylnej części produktu). Repeater nie wymaga podania hasła.

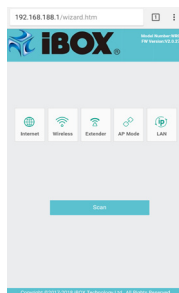


2. Konfiguracja przez smartfon

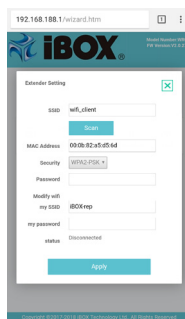
2.1 Po podłączeniu smartfonu do Repeatera należy zeskanować kod QR lub uruchomić przeglądarkę internetową i wpisać adres 192.168.188.1



2.2 Kliknij opcję "Extender"



2.3 Wybierz opcję „Scan” a następnie wybierz SSID sieci, którą chcesz powielić. Wpisz hasło powielanej sieci. Ustaw nazwę oraz hasło dla nowo tworzonej sieci i wybierz „Apply”. Urządzenie zrestartuje się automatycznie.

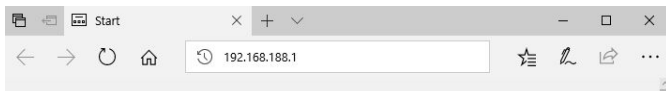


3. Konfiguracja przez komputer

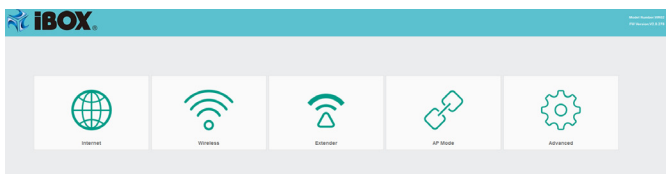
3.1 Uruchom przeglądarkę internetową i wpisz w pole adresu 192.168.188.1 a następnie naciśnij klawisz Enter. Wpisz nazwę użytkownika i hasło:

user name: admin

password: admin



3.2 Wybierz z menu funkcję "Extender"



3.3 Wybierz opcję "Scan". Wybierz SSID sieci, którą chcesz powielić a następnie wpisz hasło powielanej sieci. Ustaw nazwę oraz hasło dla nowej sieci i wybierz "Apply". Urządzenie zrestartuje się automatycznie.

Extender Setting

SSID

MAC Address

Security

Modify wifi

my SSID

my password

status Disconnected



Ponowna konfiguracja urządzenia

Aby otworzyć panel ustawień Repeatera wcześniej skonfigurowanego należy:

1. Ustawić stały adres IP urządzenia (laptop lub smartfon) na następujący: 192.168.188.x (x może być liczbą z zakresu 2~255)

Brama domyślna: 192.168.188.1

Po zakończeniu konfiguracji należy przywrócić adres IP do wartości domyślnych.

2. Można również przywrócić Repeater do ustawień fabrycznych: naciśnij i przytrzymaj przez 8 sekund przycisk Reset.

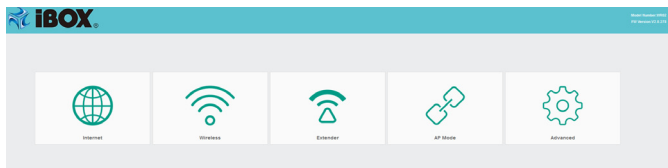
4. Połączenie WPS

Krok 1: Uruchom funkcję WPS w Repeaterze: naciśnij i przytrzymaj przycisk Reset/WPS przez 2 sekundy lub użyj opcji w panelu sterowania Repeatera (advanced>wireless>WPS).

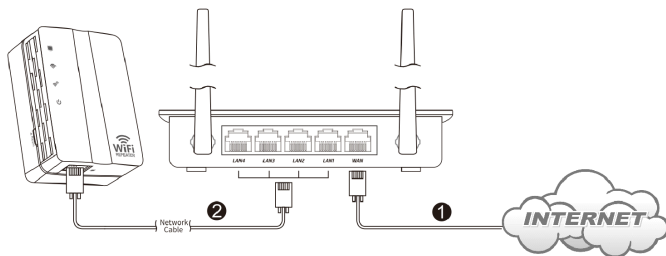
Krok 2: Naciśnij przycisk WPS w urządzeniu (np. telefon, tablet, laptop itp.)

5. Tryb AP (Access Point)

Uruchom panel konfiguracyjny i wybierz opcję "AP Mode". Następnie ustaw nazwę sieci SSID oraz hasło.



Podłącz kabel Ethernet do portu RJ45 w Repeaterze oraz w głównym routerze.



i Rozwiązywanie problemów

1. Jeśli pojawia się problem z prędkością oraz siłą sygnału, sprawdź oraz zmień położenie, tak aby dioda siły sygnału była zielona.
2. Przywróć ustawienia fabryczne: Podłącz urządzenie do gniazda sieciowego, wcisnąć przycisk RESET i przytrzymać przez 8 sekund
3. Jeśli występują problemy z konfiguracją, brak połączenia z siecią, należy przywrócić ustawienia fabryczne, następnie przeprowadzić ponowną konfigurację zgodnie z powyższym.

Czyszczenie

Czyścić miękką suchą szmatką.

Dane techniczne częstotliwości radiowej

Sieć bezprzewodowa: IEEE 802.11 b/g /n

Zakres częstotliwości: 2,412-2,472 GHz

Maksymalna moc wyjściowa nadajnika: 18 dBm



Instrukcja dotycząca ochrony środowiska

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Tego sprzętu nie wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych. Szczegółowe kwestie są regulowane przez przepisy prawne danego kraju.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz nie właściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (nr IWR02/2017/CE/1)

Produkt: Repeater WiFi iBOX WR02 (nr modelu IWR02)
Producent:

Impet Computers Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34
03-228 Warszawa
Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z Dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE. Zastosowano następujące standardy:

EN60950-1:2006+ A2:2013
EN 62311:2008
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Podpisano w imieniu:
Łukasz Domżański (Product manager)
Warszawa, 11.09.2017



CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (nr IWR02/2017/R/1)

Producent:

Impet Computers Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34
03-228 Warszawa
Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta :

Produkt: Repeater WiFi iBOX WR02 (nr modelu IWR02)
Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Podpisano w imieniu:
Łukasz Domżański (Product manager)
Warszawa, 11.09.2017





WIFI REPEATER IBOX WR02

EN



User manual

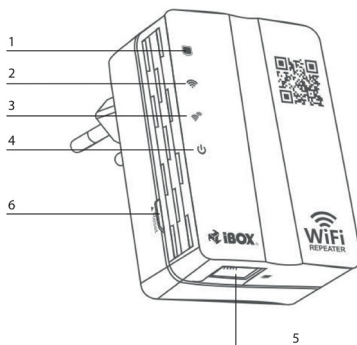


WARNING. Electrical appliance!

- Keep away from children.
- It is forbidden to open up the casing.
- The product is not suitable for outdoor use.
- Do not expose to water and fluids.

Device description

1. Ethernet LED
2. Wireless Signal LED
3. Repeater mode LED
4. Power LED
5. Ethernet port
6. WPS/Reset button



1. Connect to WiFi Repeater

Use smartphone, tablet, laptop, desktop etc. to search and connect WiFi Repeater's network (default SSID of this device is iBOX-xxxxxx", pls refer to the product backside sticker). There is no need to enter a password.

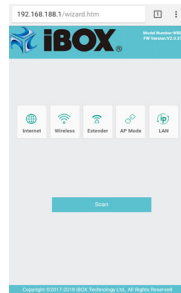


2. Setup by smartphone

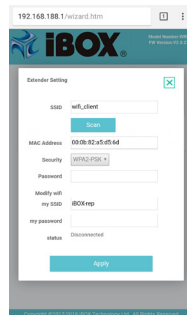
2.1 After your mobile phone connect WiFi Repeater, scan the QR code or run any Web browser. Type 192.168.188.1 in the web browser then you can see Setup interface.



2.2 Click “Extender” button.



2.3 Select “Scan” then select the SSID you want to repeat. Input the Primary network’s password. Set Extender WiFi password, then click “Apply”. The device will restart automatically.



3. Setup by PC

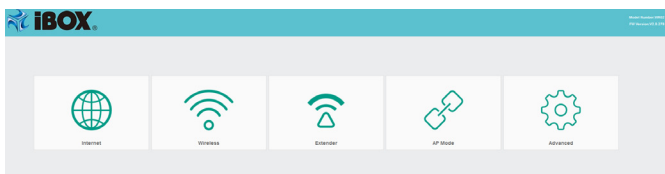
3.1 Run any web browser. Type 192.168.188.1 in the web browser, then press Enter key. Enter User Name and Password as below:

user name: admin

password: admin



3.2 On web interface choose "Extender" button.



3.3 Select "Scan" then select the SSID you want to repeat. Input the Primary network's password. Set Extender WiFi password, then click "Apply". The device will restart automatically.

Extender Setting ✕

SSID

MAC Address

Security

Modify wifi

my SSID

my password

status Disconnected



How to setup repeater under working Extender Mode.

1. Set up the terminal device (laptop or mobile phone) IP address as fixed IP address: 192.168.188.x (x can be digital 2~255)
Default gateway: 192.168.188.1
After finish restore your PC or smartphone for default IP settings.
2. You may also restore factory settings: press reset button, release after 8 seconds.

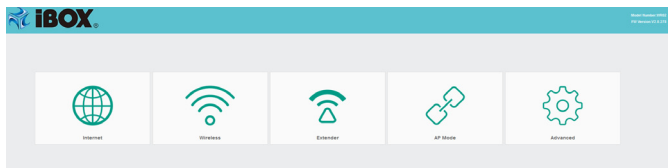
4. WPS connection setup

Step 1: Open the WPS function in Repeater: press Reset/WPS button for 2 seconds or configure from web (advanced>wireless>WPS)

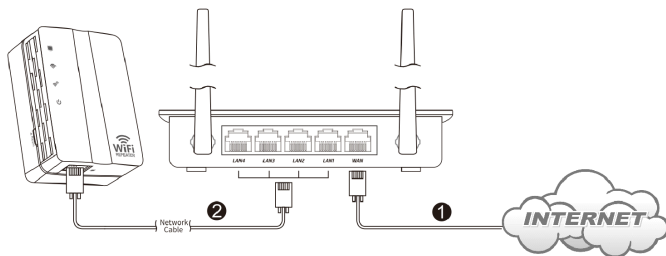
Step 2: Press WiFi adapter or smartphone WPS button. It will automatically connect without need to enter the WiFi password.

5. AP Mode

On web interface choose "AP Mode" function. Then set SSID and wifi password.



Plug the Ethernet cable to the RJ45 port directly then you can access the internet.



FAQ

1. If meet speed or signal strength problem, check and change place position.
2. Restore Factory Setting: Plug the device into socket, press RESET button for 8 seconds.
3. If get trouble in configure, fail to connect network, please restore factory settings, then re-configure as per above steps.

Cleaning

Clean device with a soft dry cloth.

Radio frequency specifications

Wireless: IEEE 802.11 b/g/n

Frequency range: 2.412 - 2.472 GHz

Maximum output power of the transmitter: 18 dBm



Information concerning waste electronic equipment

This device is marked with the symbol of the crossed-out waste container in accordance with the European Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment.

The markings on the device and in the attached documentation indicate that it cannot be disposed of along with unsegregated general black bag waste when withdrawn from use. The device must be recycled or processed in another way to recover reusable materials and neutralize hazardous components. The users should contact recycling/recovery authorities to determine how the device is to be disposed of in an environment-friendly manner. Specific issues shall be regulated by the national legislation of the given country.

CE DECLARATION OF CONFORMITY EU (no IWR02/2017/CE/1)
Product: WiFi Repeater iBOX WR02 (model no IWR02)
Producer:

Impet Computers Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34
03-228 Warsaw
Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The above mentioned object of this declaration is in accordance with the Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/UE Directive. The following standards were applied:
EN60950-1:2006+ A2:2013
EN 62311:2008
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Signed on behalf of:
Łukasz Domżański (Product manager)
Warsaw, 11.09.2017



CE DECLARATION OF CONFORMITY UE (no IWR02/2017/R/1)
Producer:

Impet Computers Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34
03-228 Warsaw
Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
Product: WiFi Repeater iBOX WR02 (model no IWR02)
The declaration described above is compliant with Directive 2011/65/UE of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Signed on behalf of:
Łukasz Domżański (Product manager)
Warsaw, 11.09.2017

